

## Un intercambio escolar: Discutir con los padres de intercambio.

Mithilfe einer Lernaufgabe die Kompetenz „Sprechen“ im Anfangsunterricht fördern (ab 2. Lernjahr, Klasse 8)

Antje Bahlke und Sarah Mayer, Berlin



# Voransicht

Eine längere Diskussion auf Spanisch führen und das schon im Anfangsunterricht? Diese Lernaufgabe zeigt, wie Sie auch Ihre jungen Sprachlerner schrittweise an komplexe Sprechhandlungen heranführen können. Mithilfe von Rollenkarten diskutieren die Lernenden während eines fiktiven Schüleraustauschs mit ihren Gasteltern über kleine Alltagsprobleme, reagieren spontan auf Äußerungen und finden gemeinsam Lösungen. Im authentischen Setting erarbeiten die Schülerinnen und Schüler die Grundstruktur dieser Gesprächsform, wenden Redemittel an und trainieren freies Sprechen und aktives Zuhören.

**Lernjahr:** ab dem 2. Lernjahr (Klasse 8)

**Dauer:** 6–8 Unterrichtsstunden

**Bereich:** Lernaufgabe / Kompetenzschwerpunkt: Sprechen / Schüleraustausch / Diskutieren mit den Gasteltern

**M 1****Una encuesta: Sprechen im Spanischunterricht**

Welche Erfahrungen hast du bisher mit dem Spanischsprechen im Unterricht gemacht? Beantworte dazu die folgenden Fragen:



Foto: Thinkstock

1. Wie häufig sprichst du im Unterricht Spanisch? Denke dabei auch an das Sprechen im Tandem, in Übungsphasen oder im Unterrichtsgespräch.

oft  manchmal  selten

2. Sprichst du gern Spanisch?

ja  geht so  nein, weil \_\_\_\_\_

3. Möchtest du gern mehr Sprechübungen im Spanischunterricht machen?

ja

nein, weil \_\_\_\_\_

4. Wie gut kannst du dich auf Spanisch verständigen?

gut bis sehr gut  geht so  nicht so gut

5. Was fällt dir schwer beim Sprechen?

die Aussprache

die (richtigen) Worte zu finden

die Grammatik richtig zu verwenden (zum Beispiel die Verben richtig zu konjugieren)

frei/spontan zu sprechen

Was ich sagen will, ist zu kompliziert, um es auf Spanisch zu sagen.

6. Was möchtest du an deinem Spanisch verbessern? Was ist dein Ziel?

---



---

7. Ist es dir unangenehm, wenn du beim Sprechen Fehler machst? Wenn ja, warum?

---



---

8. Möchtest du von deiner Lehrkraft korrigiert werden? Wenn ja, was hilft dir am meisten? (direkte Korrektur, Sammeln der Fehler, Übungshilfen)

---



---

## M 3

### La tarea

*Aquí se explica lo que vamos a hacer en las próximas clases de español.*

#### **Un intercambio escolar: discutir con los padres de intercambio**

##### **1. El objetivo (= das Ziel) del proyecto:**

Vais a hacer una breve discusión en español. Con ayuda de esta tarea vais a practicar la conversación libre.

##### **2. La situación:**

Imaginate la siguiente situación: Eres un/-a alumn@ de intercambio o el padre/la madre de intercambio. Quieres algo que la otra persona no quiere. Vais a llevar a cabo una discusión con argumentos a favor o en contra sobre el tema. Al final tenéis que llegar a un acuerdo.

##### **3. Los pasos (= die Lernschritte):**



Ilustración: Colourbox

Las actividades ...

- ... vas a conocer la situación a través de un cómic.
- ... vas a conocer el vocabulario para expresar tu opinión.
- ... vas a conocer estrategias para conversar.
- ... vas a practicar una conversación en un tándem.
- ... vas a preparar las situaciones.
- ... vas a hacer y evaluar la discusión.

## M 6

## Hoja de tándem

Ahora vais a practicar las nuevas expresiones con esta hoja de tándem.

## Actividad

Completa el diálogo con **las nuevas expresiones para opinar**. Empieza Laura. Su compañer@ corrige. Después intercambiad los papeles.



Ilustración: Anje Bahlke

Laura	Mamá
Hola Ana, ¿qué tal?	Hola, Laura, bien, gracias. ¿Quieres tomar un chocolate?
No, ¡gracias! Mira ... tengo un asunto ...	Sí, claro, dime. ¿De qué se trata?
Es que ... Mi amiga Eva tiene cumpleaños hoy y ha preparado una fiesta. La fiesta va a terminar tarde, pero me encantaría ir ... ¿Puedo ir?	Es que ... Mi amiga Eva tiene cumpleaños hoy y ha preparado una fiesta. La fiesta va a terminar tarde, pero me encantaría ir ... ¿Puedo ir?
Hmmmm ... Me parece bien que me hayas preguntado. <u>Sí, pero/ Pero me parece mal porque/ Pero no estoy de acuerdo porque/ No me gusta la idea porque</u> tienes que estudiar ... Ya sabes que tienes muchos problemas con la materia de español.	Hmmmm ... Me parece bien que me hayas preguntado. _____ (👉) porque tienes que estudiar ... Ya sabes que tienes muchos problemas con la materia de español.
_____ (👉) en la fiesta hay mucha gente que habla español y puedo practicar con ellos... _____ (+) que ella es mi mejor amiga. No puedo faltar.	<u>Bueno, pero/ Pero</u> en la fiesta hay mucha gente que habla español y puedo practicar con ellos... <u>Aparte</u> que ella es mi mejor amiga... No puedo faltar.
Bueno, comprendo que es tu mejor amiga. <u>No obstante</u> no puedes estar tan tarde fuera de casa. Si te pasa algo, soy yo la responsable ...	Bueno, comprendo que es tu mejor amiga. _____ (trotzdem) no puedes estar tan tarde fuera de casa. Si te pasa algo, soy yo la responsable ...
Me voy a comportar bien, te lo prometo. _____ (+) podemos llamar a mis padres y consultarlo con ellos ... ¿_____?	Me voy a comportar bien, te lo prometo. <u>Y/ Aparte/ Además</u> podemos llamar a mis padres y consultarlo con ellos ... <u>¿Cómo lo ves/ Qué crees/ Qué opinas/ ¿Qué piensas?</u>
<u>Vale, es un buen argumento/ Me parece bien/ Sí, es buena idea</u> hablar con tus padres. ¡Vamos a llamar!	_____ (👉) hablar con tus padres. ¡Vamos a llamar!

## Vocabulario

**consultar algo:** etwas besprechen – **fuera:** lo contrario de dentro – **lo:** es, das – **me encantaría:** Möglichkeitsform, es würde mir sehr gefallen – **tarde:** lo contrario de temprano